

No. 48203

**New Zealand
and
Malaysia**

New Zealand–Malaysia Agreement on environmental cooperation. Putrajaya, 26 October 2009

Entry into force: *11 August 2010, in accordance with article 7*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *New Zealand, 17 January 2011*

**Nouvelle-Zélande
et
Malaisie**

Accord entre la Nouvelle-Zélande et la Malaisie relatif à la coopération dans le domaine de l'environnement. Putrajaya, 26 octobre 2009

Entrée en vigueur : *11 août 2010, conformément à l'article 7*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Nouvelle-Zélande, 17 janvier 2011*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

New Zealand-Malaysia Agreement on Environmental Cooperation

Preamble

The Government of New Zealand and the Government of Malaysia, hereinafter referred to as the “Parties”, in order to provide a framework for constructive dialogue and cooperation on environmental issues within the context of the Parties’ desire to strengthen the growing economic and political relationship:

Sharing a commitment to sustainable development and the conservation and enhancement of environmental quality;

Acknowledging that both Parties share a commitment to a high level of environmental protection and standards, and to upholding these in the context of sustainable development, taking into account the different levels of national economic development;

Recognising that environment and trade policies should be mutually supportive, with a view to promoting sustainable development;

Taking into account the unique circumstances of each Party;

Respecting the sovereign right of each Government to set, administer and enforce its own environmental laws, regulations, policies and practices; and

Affirming that environmental laws, regulations, policies and practices shall not be used for trade protectionist purposes;

Hereby enter into this Agreement on Environmental Cooperation (“the Agreement”). The Agreement is as follows:

Article 1

Objectives

The objectives of the Parties shall be to:

- (a) achieve better understanding of each Party's environment systems, policies and practices through cooperation and dialogue;
- (b) improve the capacities and capabilities of the Parties, including that of relevant stakeholders; and
- (c) implement commitments undertaken by them to improve the environment in their respective nations.

Article 2

Key Understandings

1. Each Party shall undertake cooperative activities and exchange views and expertise on environment issues of mutual interest through participating in a collaborative forum.
2. The Parties reaffirm their intention to continue to pursue high levels of environmental protection and fulfil their international commitments made at the Earth Summit at Rio de Janeiro in 1992, and the World Summit on Sustainable Development in 2002 in Johannesburg, as well as commitments agreed to by the Parties in multilateral environment agreements.

3. Each Party shall endeavour to have its environmental laws, regulations, policies and practices in harmony with its international environmental commitments.

4. Each Party shall respect the other Party's sovereign right to set their own policies and national priorities and to set, administer and enforce their own environmental laws and regulations.

5. Each Party shall ensure that its environmental laws, regulations, policies and practices shall not be used for trade protectionist purposes.

6. Neither Party shall seek to encourage or gain trade or investment advantage by weakening or failing to enforce or administer its environment laws, regulations, policies and practices in a manner affecting trade between the Parties.

7. Each Party shall, where appropriate, promote public awareness of its environmental laws, regulations, policies and practices domestically, and endeavour to ensure that the processes and institutions for the operation and enforcement of its environmental laws and regulations are fair, equitable and transparent.

Article 3

Cooperation

1. Taking account of their national priorities and available resources, the Parties shall cooperate on mutually agreed environmental issues through the interaction of Government, industry, educational and research institutions in each Party.